

Doamna/Domnul denumirea profesiei,  
prenume, nume, titlu  
Instituția  
Departamentul  
Strada, numărul  
Codul poștal al localității  
Țara (străinătate)

Ministerul Federal al Afacerilor Sociale, Sănătății,  
Îngrijirii și Protecției Consumatorului

**Johannes Rauch**  
Ministru federal  
Stubenring 1, 1010 Viena

**Subiect: Vaccinați-vă fără întârziere cu cea de-a 3-a doză!**

English? Bosanski? Hrvatski? Srpski? Română? عربي: [sozialministerium.at/dritteimpfung](https://sozialministerium.at/dritteimpfung)

Stimată doamnă xy/Stimate domnule xy,

pentru noi toți, această pandemie durează de prea mult timp. Însă cu ajutorul dumneavoastră, ne-am apropiat deja de sfârșitul ei: v-ați vaccinat. Pentru aceasta doresc să vă **mulțumesc**.

Constatările medicale arată că protecția oferită de vaccin scade cu timpul. Știți acest lucru și de la alte vaccinări, de exemplu în cazul vaccinului împotriva bolilor produse de căpușe sunt necesare mai multe inoculări pentru a menține protecția. Varianta Omicron crește și mai mult riscul de infectare. Prin urmare, Comitetul Național pentru Vaccinare (NIG) din Austria recomandă **a treia vaccinare împotriva coronavirusului**, începând cu 4 luni după administrarea celui de-al 2-lea vaccin de tip ARNm, pentru a menține o bună protecție pe o perioadă mai lungă de timp.

Programați-vă chiar astăzi pentru vaccinarea împotriva coronavirusului și informați-vă:

- la **[impfen.gv.at](https://impfen.gv.at)** sau
- la medicul în care aveți încredere.

Vă rugăm să respectați **intervalul de cel puțin 90 de zile între a 2-a și a 3-a vaccinare**, un interval mai mic nu este justificat din punct de vedere medical și inocularea nu va fi considerată a 3-a vaccinare.

De asemenea, vă rugăm să aveți în vedere că: între granițele Austriei, precum și pentru a **călători în UE și în străinătate** poate fi necesară prezentarea de dovezi privind schema de vaccinare anti-Covid-19, prin intermediul pașaportului verde sau al certificatelor.

**Vaccinul pentru imunizarea la coronavirus este extrem de eficace. Asigură o protecție extinsă împotriva unei evoluții grave sau fatale a îmbolnăvirii de COVID-19 și reduce transmiterea.** Vaccinându-vă împotriva coronavirusului vă protejați nu numai propria sănătate, ci și pe aceea a semenilor dumneavoastră!

Dar știți toate acestea, pentru că v-ați vaccinat deja o dată. **Urmați și de data aceasta recomandarea medicilor specialiști: vaccinați-vă cu cea de-a 3-a doză! Asigurați protecția optimă, atât a dumneavoastră, cât și a celor din preajma dumneavoastră.**

În final, mai am o rugămintă: **discutați pe această temă!** Împărtășiți-le și altora experiența dumneavoastră legată de vaccinare și înlăturați-le astfel temerile. Găsiți și alte sfaturi la pagina 3.

**Vaccinarea împotriva coronavirusului este calea noastră de ieșire din pandemie. Nu putem reuși decât împreună. Știu că pot conta pe dumneavoastră. Vă mulțumesc încă de pe acum pentru acest mare ajutor.**

Vă doresc multă sănătate și protejați-vă!

**Johannes Rauch**

Ministru Federal al Afacerilor Sociale, Sănătății, Îngrijirii și Protecției Consumatorului

**Informații privind vaccinarea împotriva coronavirusului și înregistrarea**

Înregistrarea pentru doza a 3-a de vaccin împotriva coronavirusului:  
**[impfen.gv.at](https://impfen.gv.at)**

Informații privind vaccinarea împotriva coronavirusului în Austria:  
**[info.gesundheitsministerium.gv.at](https://info.gesundheitsministerium.gv.at)**

Întrebări frecvente cu privire la vaccinarea împotriva coronavirusului:  
**[sozialministerium.at/corona-schutzimpfung-faq](https://sozialministerium.at/corona-schutzimpfung-faq)**

# 1, 2, 3 – Împreună pentru vaccinarea împotriva coronavirusului!

## 1. Împărtășiți-vă experiența!

Oboseală, dureri în braț sau poate absolut nimic? Reacția la vaccin diferă mult de la o persoană la alta. Vorbiți cu alții despre aceasta și îndepărtați-le temerile. În plus: prezența sau absența reacției la vaccin nu spune nimic despre calitatea protecției.

## 2. Oferiți-vă ajutorul la înregistrare și ca însoțitor!

Nu toată lumea are internet, nu oricine știe de la bun început cum merg lucrurile. Ajutați-i și pe alții să se înregistreze sau să completeze formularele de date. Odată înțeles procesul de înregistrare, nu vă mai rămâne decât să mergeți la vaccinare. Uneori, și asta poate fi mai ușor dacă nu ești singur. Dacă aveți timp, însoțiți persoane din anturajul dumneavoastră la vaccinarea împotriva coronavirusului. Împreună este adesea mai ușor.

## 3. Știri sau „fake news”?

Circulă nenumărate zvonuri despre vaccinul împotriva coronavirusului, despre efectele sale secundare sau pe termen lung. Luați-i în serios pe cei care vorbesc despre așa ceva, dar apoi întrebați-i: „Aha, de unde știi asta?”, „De ce crezi asta?”. Dintr-o discuție personală reiese de multe ori cu claritate că este vorba de supoziții care nu au un suport real.

### Demistificarea știrilor false

Informații de la Universitatea Dunărea din Krems:  
[www.medizin-transparent.at/coronavirus-fakten](http://www.medizin-transparent.at/coronavirus-fakten)

Informații de la „mimikama - Asociația pentru informarea cu privire la utilizarea abuzivă a internetului”: [www.mimikama.at/category/coronavirus-2019-ncov](http://www.mimikama.at/category/coronavirus-2019-ncov)

Întrebări și răspunsuri ale Agenției Austriece pentru Sănătate și Siguranță Alimentară (AGES): [www.ages.at/themen/krankheitserreger/coronavirus/faq-coronavirus](http://www.ages.at/themen/krankheitserreger/coronavirus/faq-coronavirus)

Informații colectate de Ministerul Afacerilor Sociale:  
[www.sozialministerium.at/corona-schutzimpfung-faq](http://www.sozialministerium.at/corona-schutzimpfung-faq)